

SCHULE

Adresse

Liebe Eltern/*Chers parents,*

Ihr Kind bekommt jetzt eine zusätzliche Deutsch-Förderung durch eine/einen ehrenamtlichen SmiLe-Sprachpat*in. *Votre enfant reçoit à présent un soutien supplémentaire en langue allemande par un parrain/une marraine volontaire en langue.*

Die Treffen finden in der Schule statt. *Les cours ont lieu à l'école.*

Was ist eine/ ein Sprachpat*in? *Qu'est qu'un parrain/une marraine en langue allemande?*

Sprachpat*innen treffen sich einmal in der Woche für eine Stunde mit einem Kind, das noch wenig Deutsch sprechen kann. *Les parrains/marraines volontaires en langue allemande se rencontrent une fois par semaine pour une heure avec votre enfant qui parle un peu allemand.*

Sie spielen, basteln, lesen vor, erzählen und entdecken auf diese Weise gemeinsam spielerisch die deutsche Sprache. *Ils jouent ensemble, bricolent, se racontent et lisent des histoires et découvrent de façon ludique la langue allemande.*

Der Aufbau einer persönlichen Bindung wirkt sich zusätzlich positiv auf Deutschlernen aus.

Le fait d'établir une relation personnelle entre l'apprenant et le parrain/la marraine volontaire favorise l'apprentissage de la langue allemande.

Bitte bestätigen Sie mit Ihrer Unterschrift die Kenntnisnahme. *Veillez confirmer avoir pris connaissance des modalités*

Datum/*Date*

Unterschrift (Eltern) / *Signature (Parents/Responsable autorité parentale)*

Bei weiteren Fragen stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

Je me tiens à votre disposition pour toutes éventuelles questions.

Mit freundlichen Grüßen/*Cordialement*

Datum/*Date*

Unterschrift (Klassenlehrer*in) / *Signature du/de la professeur/e*